



संदर्भ सं. भाविप्रा/अमृतसर/ अभि.-सिविल/ W-222 | 235

दिनांक/Date: 11.08.2022

Ref. No. AAI/ASR/Engg.(C)/W- 222/

सेवा में/To

मैसर्स सरपाल कंस्ट्रक्शन.

M/s Sarpal Constructions

78- बी, प्रोफेसर कॉलोनी

78-B, Professor's Colony,

तिलक नगर, अमृतसर - 143001

Tilak Nagar, Amritsar - 143001

विषय/Sub: श्री गु. रा. दा. जी अं. हवाईअड्डा अमृतसर के टर्मिनल भवन में मौजूदा टाइल फर्श को न्यूनतम 15 मिमी मोटी विट्रिफाइड टाइल फर्श के साथ बदलना।

Replacement of Existing tile flooring with minimum 15 mm thick vitrified tile flooring in Terminal Building at SGRDJ International Airport, Amritsar.

संदर्भ/Ref: (i) आपका ई-टेंडर दिनांक 29.07.2022 को खोला गया |

Your E-Tender opened on 29.07.2022.

महोदय/Sir,

1. ऊपर उल्लिखित कार्य हेतु आपका आइटम दर ई-टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार किया जाता है, जो कि आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर आपकी निविदा शुल्क रु 48,69,999.99 (रुपये अड़तालीस लाख उनहतर हजार नौ सौ निन्यानवे और निन्यानवे पैसे मात्र) हैं, जो की निविदा की अनुमानित लागत रु 74,96,910.00 (रुपये चौहतर लाख छियानवे हजार नौ सौ दस मात्र) से 35.04% (पैंतीस दशमलव जीरो चार प्रतिशत) कम है।

Your item rate e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at your tendered amount totaling to Rs. 48,69,999.99 (Rupees Forty Eight Lacs Sixty Nine Thousand Nine Hundred Ninety Nine and Ninety Nine Paise only) which is 35.04% (Thirty Five point Zero Four percentage) below the Estimated cost put to tender of Rs. 74,96,910.00 (Rupees Seventy Four Lacs Ninety Six Thousand Nine Hundred Ten only).

2. सहा महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, अमृतसर विमानपत्तन कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि 05.09.2022 तक सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), अमृतसर विमानपत्तन के कार्यालय में उपस्थित हों या आपकी ओर से प्रधिकृत प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करें जो करारनामा पर हस्ताक्षर के लिए अधिकृत हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा रु 100/- (रु सौ मात्र) के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टाम्प पेपर का खर्च आपके द्वारा उठाया जाएगा।

Asstt. Gen. Manager (Engg.-C), AAI, SGRDJI Airport, Amritsar shall be the Engineer-In-charge of the work. You or your authorized representative from your side is requested to attend the office of Asstt. Gen. Manager (E-C), AAI, SGRDJI Airport, Amritsar by 05.09.2022 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

11/8/22
Asstt. Gen. Manager (Engg.-C)
राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण/Airports Authority of India
श्री गुरु राम दास जी अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा
Guru Ram Dass Jee International Airport
Amritsar-143001

3. आपके ई-टेंडर के साथ प्राप्त बयाना राशी रु 1,49,938/- (रुपये एक लाख उनचास हजार नौ सौ अड़तीस मात्र) संविदा के पृष्ठ संख्या 16 के शर्त 1A के अनुसार जमानत राशी परिवर्तित कर दी गई है। कृपया इस पत्र के जरी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत राशी की बकाया रु 3,37,062/- (रुपये तीन लाख सैंतीस हजार और बासठ मात्र) जमा कर दें अन्यथा उक्त धनराशी की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त संख्या 1A पृष्ठ संख्या 16 के अनुसार चालू लेखा बिलों से की जाएगी।

The Earnest money amount of Rs 1,49,938 /- (Rupees One Lac Forty Nine Thousand Nine Hundred Thirty Eight Only) received along with your e-tender will be treated and converted as part of Security Deposit as per condition of Clause no. 1A on page 16 of contract document. Please deposit Rs 3,37,062/- (Rupees Three Lacs Thirty Seven Thousand And Sixty Two only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no 1A on page 16 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) एक्ट 1970 श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (सेवा और रोजगार की स्थिति का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण अधिनियम 1996 के रूप में संविदा के जीसीसी के पृष्ठ संख्या 48 से 56 पर शर्त संख्या 18 ए, 18 बी, 19 और 20 पर निर्दिष्ट है एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) act 1970 and Contract Labour (Regulation and abolition) Central rules 1971, child labour (prohibition and regulation) Act 1986, construction workers (Regulation of employment and condition of service) Act 1996, building and other construction workers welfare Cess Act 1996 as specified in Clause No. 18A, 18B, 19 and 20 on page nos. 48 to 56 of GCC of tender and minimum wages act and rules of central and State Governments.

5. श्रम के विभिन्न विधानों के अनुसार संबंधित अधिकारियों से लाइसेंस / अनुमति लेने व पालन करने के लिए एकमात्र दायित्व ठेकेदार (करार फर्म/ कंपनी सहित) का होगा जिसमें संविदा श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम, 1970 के अंतर्गत कार्य शुरू होने से पहले लेबर लाइसेंस लेना भी शामिल है (फार्म - III मूल नियोक्ता का प्रपत्र सलंगन है)।

It shall be the sole liability of the contractor (including the contracting firm/ company) to obtain and to abide by all necessary licenses/ permissions from the authorities concerned as provided under the various labour legislations including the labour licence obtained as per the provisions of the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970 before the commencement of the work (Form-III from Principle Employer is enclosed).

6. आपको निर्देशित किया जाता है की इस कार्यादेश की तिथि के पन्द्रह दिन के अंदर पी. एफ और ई. एस. आई. विभाग से वैध पंजीकरण की अभिप्रमाणित प्रतिलिपि प्रस्तुत करें।

You are further requested to submit attested copies of valid registration with PF and ESIC within fifteen days of issue of this letter.

7. ठेकेदार को उसके द्वारा तैनात कर्मियों का नियमित और प्रभावी पर्यवेक्षण और नियंत्रण सुनिश्चित करना होगा और संविदात्मक दायित्वों के पालन के लिए उपयुक्त दिशा देना होगा।

The contractor shall ensure regular and effective supervision and control of the personnel deployed by him and give suitable direction for undertaking the contractual obligations.

8. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरन्त प्रभाव से सहा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, अमृतसर से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने कि व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact the **Asstt. Mgr. (Engg.-Civil)** immediately who will arrange to hand over the site to you.
9. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने कि अवधि **05 (पांच) महीने** के लिए है जो इस पत्र के जारी होने की तिथि से दसवें दिन के बाद प्रभावी मानी जाएगी।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **05 (Five) Months** and shall be reckoned from 10th day after of issue of this letter.
10. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार कार्य प्रभारी अभि० (सिविल) भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण श्री गु. रा. दा. जी अं. हवाई अड्डा, अमृतसर के पते सम्बोधित किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge (Civil), Airports Authority of India, SGRDJI Airport, Amritsar.
11. कृपया इस पत्र की पावती कि अनुलिपि जो कि सलंग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापिस करें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
12. उपरोक्त के हिंदी पाठ में कोई अन्तर या दिव्धार्यकता होने की स्थिति में अंग्रेजी पाठ मान्य होगा।
In case of difference or ambiguity in Hindi and English version the english version will prevail

संलग्न/Encl:-BOQ-(Page- 01 to 02)

भवदीय/Yours faithfully,

(जगीर सिंह/Jagir Singh)

सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)/AGM(E-C)

भा.वि.प्रा. श्रीगुरु राम दास जी अंतराष्ट्रीय

हवाई अड्डा, अमृतसर-143101

AAI, Sri Guru Ram Dass Jee International

Airport, Amritsar-143101

अध्यक्ष भा.वि.प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.

FORM – III

[Under rule 21 (2) of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules, 1971]

Form of certificate by principle employer

Certificate that:

1. I have engaged the applicant **“M/s Sarpal Constructions, 78-B, Professor's Colony, Tilak Nagar, Amritsar – 143001.”** as a contractor in my establishment for the work **“Replacement of Existing tile flooring with minimum 15 mm thick vitrified tile flooring in Terminal Building at SGRDJ International Airport, Amritsar”** to be carried out from 22.08.2022 to 21.01.2023.
2. I undertake to be bound by all the provision of the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970(37 of 1970) and the Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules, 1971*/ ~~the Inter—State Migrant Workmen (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act, 1979 (30 of 1979) and the inter-state Migrant workmen(Regulation of Employment and Conditions of Service) central Rules, 1980*~~ in so far as the provision are applicable to me in respect of the employment of contract labour/ ~~Inter—state migrant workmen*~~ by the applicant in my establishment.
3. The engagement of contract labour in the said work is not prohibited under sub section (1) of section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 (37 of 1970) ~~or an award or a settlement*~~

Place: Amritsar

Signature of Principle Employer

Date: 11.08.2022

Name and address of Establishment

Registration No. 46(R- 03)/2012-ACH/PB dt:- 20.04.2012

* Please strike off whichever is not applicable.


सहायक महाप्रबन्धक (सिविल) (Civil)
Asstt. Gen. Manager (Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण (Airport Authority of India)
श्री गुरु राम दास जी अंतर्राष्ट्रीय हवाई
अमृतसर / Amritsar-143001

Validate

Print

Help

Item Rate BoQ

Tender Inviting Authority: AGM (E-C)

Name of Work: Replacement of Existing tile flooring with minimum 15 mm thickness vitrified tile flooring in Terminal Building (Phase-1) at SGRDJ International Airport Amritsar.
Contract No: 2022_AAI_118238_1

Name of the Bidder/ Bidding

SARPAL CONSTRUCTION CO

PRICE SCHEDULE

(This BOQ template must not be modified/replaced by the bidder and the same should be uploaded after filling the relevant columns, else the bidder is liable to be rejected for this tender. Bidders are allowed to enter the Bidder Name and Values only)

NUMBE R #	TEXT #	TEXT #	TEXT #	NUMBER #	TEXT #	NUMBER #	NUMBER #	NUMBER #	TEXT #
Sl. No.	Item Description	Item Code / Make	Quantity	Units	QUOTED RATE in Figures To be entered by the Bidder inclusive of all taxes but excluding GST	TOTAL AMOUNT in Rs. P	TOTAL AMOUNT in Rs. P	TOTAL AMOUNT in Words	TEXT #
1	2	3	4	5	7	8	10		
1	Dismantling tile and cement mortar work in floor , dado wall and roofs including stacking of material within 50 meters lead a) For thickness of tiles and mortar above 25 mm and up to 40 mm	item 1	3200.00	sqm	50.00	160000.00	INR One Lakh Sixty Thousand Only		
2	Carriage of Lime, moorum, building rubbish By Mechanical Transport including loading,unloading and stacking for lead upto 2 km for all lifts, complete as per directions of Engineer-in-charge.	item 2	105.00	cum	1000.00	105000.00	INR One Lakh Five Thousand Only		
3	Providing and laying full body homogeneous Vitrified tiles of premium quality in floor with water absorption less than 0.08% and conforming to IS:15622, of approved brand & manufacturer, in all colours and shade, over 20 mm (average) thick base of cement mortar 1:4 (1 cement : 4 coarse sand) laid and jointed with cement slurry and pointing with white cement slurry admixed with pigment of matching shade including rubbing , curing and polishing in 3 mm gap, keeping the finish level same as existing etc. all complete as specified and as directed by the Engineer-in-Charge. a) with minimum 15 mm thick full body vitrified tile of size 600x600 mm as per approved colour/ pattern.	item 3	3200.00	sqm	1350.00	4320000.00	INR Forty Three Lakh Twenty Thousand Only		
4	Providing and laying full body homogeneous Vitrified tiles of premium quality with water absorption less than 0.08% and conforming to IS: 15622, of approved brand & manufacturer, in all colours and shade, in skirting, risers of steps etc., in required design and pattern wherever required, stones of different finished surface texture, laid on 12 mm (average) thick cement mortar 1:3 (1 cement : 3 coarse sand) laid and jointed with white cement slurry @ 3.3 kg/sqm including pointing with white cement slurry admixed with pigment of matching shade, including rubbing, curing, polishing etc. all complete as per Architectural drawings, and as directed by the Engineer-in-Charge. a) with minimum 15 mm thick full body vitrified tile of size 600x600 mm as per approved colour/ pattern.	item 4	160.00	sqm	1400.00	224000.00	INR Two Lakh Twenty Four Thousand Only		

